

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

9 JUILLET 1991

### PROJET DE LOI portant des dispositions sociales et diverses (articles 45, 46 et 131 à 137)

#### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA SANTE PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT (1)

PAR  
MME LEYSEN

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné les articles 45, 46 et 131 à 137 du présent projet de loi lors de ses réunions des 3 et 5 juillet 1991.

**Ces articles ont été examinés en réunion publique de commission.**

(1) Composition de la Commission :

Président : M. De Groot.

#### A. — Titulaires :

C.V.P. M. Bosmans (J.), Mmes  
Leysen, Merckx-Van Goeij,  
MM. Vandebosch, Van Peel.  
P.S. Mme Burgeon (C.), MM.  
Charlier (G.), Leroy,  
Mayeur, Walry.  
S.P. Mme Duroi-Vanhelmont,  
MM. Hancké, Verheyden.  
P.V.V. MM. De Groot, Devolder,  
Vandermeulen.  
P.R.L. MM. Bertouille, Dhondt.  
P.S.C. Mme Corbisier-Hagon, M.  
Gehlen.  
V.U. MM. Caudron, Van Vaeren-  
bergh.  
Ecolo/ M. Winkel.  
Agalev

#### B. — Suppléants :

MM. Beerden, Bosmans (F.), Her-  
mans, Marchand, Van Parys, Van  
Wambeke.  
MM. Collart, Daerden, Eerdeken-  
s, Happart, Harmegnies (Y.), Tomas.  
Mme De Meyer, Lefebber, MM.  
Peeters, Timmermans.  
MM. Berben, Deswaene, Flamant,  
Van Renterghem.  
MM. Bertrand, Klein, van Weddin-  
gen.  
MM. Laurent, Lebrun, Léonard (A.).  
M. Anciaux, Mme Brepoels, M. Can-  
dries.  
MM. Cuyvers, Van Durme.

Voir :

- 1695 - 90 / 91 :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

9 JULI 1991

### WETSONTWERP houdende sociale en diverse bepalingen (artikelen 45, 46 en 131 tot 137)

#### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID  
EN HET LEEFMILIEU (1)

UITGEBRACHT DOOR  
MEVR. LEYSEN

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft de artikelen 45, 46 en 131 tot 137 van dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 3 en 5 juli 1991.

**Deze artikelen werden besproken in openbare commissievergadering.**

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer De Groot.

#### A. — Vaste leden :

C.V.P. H. Bosmans (J.), Mevr.  
Leysen, Merckx-Van Goeij,  
HH. Vandebosch, Van Peel.  
P.S. Mevr. Burgeon (C.), HH.  
Charlier (G.), Leroy,  
Mayeur, Walry.  
S.P. Mevr. Duroi-Vanhelmont,  
HH. Hancké, Verheyden.  
P.V.V. HH. De Groot, Devolder,  
Vandermeulen.  
P.R.L. HH. Bertouille, Dhondt.  
P.S.C. Mevr. Corbisier-Hagon, H.  
Gehlen.  
V.U. HH. Caudron, Van Vaeren-  
bergh.  
Ecolo/ H. Winkel.  
Agalev

#### B. — Plaatsvervangers :

HH. Beerden, Bosmans (F.), Her-  
mans, Marchand, Van Parys, Van  
Wambeke.  
HH. Collart, Daerden, Eerdeken-  
s, Happart, Harmegnies (Y.), Tomas.  
Mevr. De Meyer, Lefebber, HH.  
Peeters, Timmermans.  
HH. Berben, Deswaene, Flamant,  
Van Renterghem.  
HH. Bertrand, Klein, van Weddin-  
gen.  
HH. Laurent, Lebrun, Léonard (A.).  
H. Anciaux, Mevr. Brepoels, H.  
Candries.  
HH. Cuyvers, Van Durme.

Zie :

- 1695 - 90 / 91 :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N° 2 : Amendementen.

# **I. — EXPOSE INTRODUCTIF DU SECRETAIRE D'ETAT A LA SANTE PUBLIQUE ET A LA POLITIQUE DES HANDICAPES**

« Les dispositions reprises au Titre V du projet en discussion concernent la santé publique et plus particulièrement le fonctionnement de l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie, la législation en matière d'expertise des viandes, poisson, volailles, lapins et gibier et la dissémination d'organismes génétiquement modifiés.

Ainsi l'article 131 du projet a pour objet de valider le contrat de certains membres du personnel scientifique de l'IHE et de l'Unité de gestion du Modèle mathématique de la mer du Nord, suite à des observations de la Cour des comptes.

Comme il est dit dans l'exposé des motifs, ce personnel a dû attendre le 28 mai 1987 pour être repris dans un cadre organique. Le cadre linguistique a été publié le 7 février 1989.

La plupart de ces agents ont déjà été nommés comme mandataires au 1<sup>er</sup> avril 1990 ou au 28 décembre 1990 selon les règles normales qui sont d'application en vertu du statut du personnel scientifique de l'Etat. Il est dès lors normal que les services qu'ils ont prestés pour l'Etat puissent être valorisés au point de vue de leur ancienneté administrative et pécuniaire.

Les termes « désigné » et « nommé » utilisés dans cet article visent les contractuels et les mandataires dont certains ont déjà la qualité de statutaires. Ces termes sont déjà utilisés à l'article 4 de l'arrêté royal n° 83 du 31 juillet 1982 modifiant le statut administratif et pécuniaire du personnel scientifique de l'Etat et visent également le personnel contractuel d'une part et le personnel statutaire d'autre part. Cette mesure vise à freiner la fuite du personnel de l'IHE vers le secteur privé.

L'article 132 du projet concerne la dissémination volontaire d'organismes génétiquement modifiés. Cette dissémination est réglementée entre autres par la directive européenne 90/220/CEE du 23 avril 1990 qui a un caractère non sectoriel puisqu'elle s'applique sans exclusive aux domaines agricole, vétérinaire, pharmaceutique, thérapeutique, vaccinal, alimentaire, écologique, métallurgique, ...

Cet article prévoit que le Roi, pour assurer l'exécution des obligations résultant d'accords et de traités internationaux en la matière, règle la dissémination des organismes génétiquement modifiés ainsi que les peines en cas de transgression de ces règles. Il est en effet de la plus grande importance que toutes les bases légales existent pour que ladite directive puisse être transposée au plus tôt en sa totalité en droit

# **1. — INLEIDING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR VOLKSGEZONDHEID EN GEHANDICAPENBELEID**

« De bepalingen die voorkomen onder Titel V van het ter bespreking liggende ontwerp betreffen de volksgezondheid en meer bepaald de werking van het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie, de wetgeving inzake de keuring van vlees, vis, gevogelte, konijnen en wild, en de verspreiding van genetisch gewijzigde organismen.

Zo heeft artikel 131 van het ontwerp tot doel het contract te valideren van sommige leden van het wetenschappelijk personeel van het IHE en de Beheerseenheid van het Mathematisch Model van de Noordzee, en zulks gelet op de opmerkingen van het Rekenhof.

Zoals reeds in de memorie van toelichting is uiteengezet, heeft dat personeel tot 28 mei 1987 moeten wachten om in het organiek kader opgenomen te worden. Het taalkader werd op 7 februari 1989 gepubliceerd.

Het grootste gedeelte van die ambtenaren was reeds op 1 april 1990 of op 28 december 1990 benoemd als mandataris volgens de normale regels die van toepassing zijn krachtens het statuut van het wetenschappelijk Rijkspersoneel. Het is derhalve normaal dat de diensten die zij voor de Staat gepresteerd hebben, gevaloriseerd kunnen worden wat hun administratieve en geldelijke anciënniteit betreft.

De begrippen « aangewezen » en « benoemd » die in dit artikel voorkomen, beogen de contractuelen en de mandatarissen waarvan sommigen reeds de hoedanigheid van statutair personeelslid hebben. Deze begrippen werden reeds gebruikt in artikel 4 van het koninklijk besluit n° 83 van 31 juli 1982 tot wijziging van het administratief en geldelijk statuut van het wetenschappelijk Rijkspersoneel, en beogen eveneens enerzijds het contractueel en anderzijds het statutair personeel. Die maatregel is bedoeld om de vlucht van het personeel van het IHE naar de particuliere sector af te remmen.

Artikel 132 van het ontwerp betreft de bewuste verspreiding van genetisch gewijzigde organismen. Deze verspreiding wordt gereguleerd door de Europese richtlijn 90/220/EEG van 23 april 1990 die een niet-sectoraal karakter heeft aangezien zij zonder uitzondering op de landbouwkundige, diergeneeskundige, farmaceutische, therapeutische, vaccinale, voedings-, ecologische, metaalverwerkende, ... gebieden wordt toegepast.

Dit artikel bepaalt dat de Koning, om de uitvoering van de verplichtingen volgend uit de internationale akkoorden en verdragen terzake te waarborgen, de verspreiding regelt van deze genetisch gewijzigde organismen, alsook de straffen bepaalt bij overtreding van deze regels. Het is immers van het allergrootste belang dat alle wettelijke grondslagen bestaan opdat deze richtlijn zo spoedig mogelijk

interne. En effet, cette transposition intégrale doit être terminée le 23 octobre prochain.

Le troisième volet des dispositions reprises sous le Titre Santé publique concernent l'expertise des viandes, poisson, volailles, lapins et gibier.

Ainsi l'article 133 du projet concerne plus particulièrement la réinsertion dans les textes légaux de l'article 17 de la loi du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes. Cette disposition a pour but de donner au Ministre de la Santé publique, la possibilité de prendre des mesures *adéquates* quand un danger grave et imminent pour la santé publique se présente dans un établissement où l'on travaille des viandes.

En effet, actuellement, même si les circonstances de travail peuvent justifier l'arrêt, total ou partiel des activités de l'établissement, la seule mesure que peuvent prendre les fonctionnaires de l'inspection est le retrait du marché des viandes ou produits de viandes qui représentent un danger pour la santé.

Il est donc important de donner au Ministre un champ d'action plus large dans ce domaine. Ainsi, dorénavant, des établissements pourront être fermés partiellement ou totalement lorsqu'il y a un danger grave et imminent pour la santé publique.

Les articles 134 et 137 du projet habilite le Roi à modifier les lois du 5 septembre 1952 relative à l'expertise et au commerce des viandes et du 15 avril 1965 relative à l'expertise et au commerce du poisson, des volailles, des lapins et du gibier, si, faisant suite à une obligation internationale, la nécessité s'impose. Confier cette mission au Roi doit permettre de respecter plus rapidement nos obligations internationales.

Enfin, l'article 135 du projet a pour objectif d'aligner la Belgique avec tous les autres Etats membres en ce qui concerne l'exploitation d'abattoirs non agréés CEE pour l'exportation.

En effet, alors que la CEE est encore en discussion sur des projets visant à établir les conditions de dérogation aux normes européennes en ce qui concerne uniquement la structure et l'équipement pour ces établissements à marché « local », la Belgique, par l'article 20 de la loi du 13 juillet 1981 portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire, avait prévu que *tous* les abattoirs devraient répondre à ces normes pour le 1<sup>er</sup> juillet 1991 au plus tard. Il existe actuellement 37 abattoirs en Flandre et 30 en Wallonie qui ne répondent pas encore à ces normes.

Pour permettre à certains abattoirs à marché national de bénéficier, le cas échéant, des futures mesures CEE, il s'indiquait d'adapter la loi du 5 septembre 1952 (modifiée par la loi du 13 juillet 1981) relative à l'expertise et au commerce des viandes. Pour ces abattoirs à marché national, non agréés pour l'exportation, la date prévue du 1<sup>er</sup> juillet 1991, c'est-à-dire 5 ans après l'entrée en vigueur de la loi du 13 juillet 1981 portant création d'un Institut d'Ex-

volledig in ons intern recht omgezet kan worden. Deze integrale omzetting moet namelijk op 23 oktober eerstkomende beëindigd zijn.

Het derde onderdeel van de bepalingen voorkomend onder de Titel Volksgezondheid, betreft de expertise van de vleesprodukten, vis, gevogelte, konijnen en wild.

Zo gaat artikel 133 van het ontwerp meer bepaald over het opnieuw invoegen in de wetteksten van het vroegere artikel 17 van de wet van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en de vleeshandel. Deze bepaling heeft tot doel de Minister van Volksgezondheid de mogelijkheid te verlenen *adequate* maatregelen te nemen wanneer een ernstig en dringend gevaar voor de volksgezondheid zich voordoet in een bedrijf waar vleesprodukten verwerkt worden.

Ook al eisen de werkomstandigheden dat de activiteiten van het bedrijf volledig of gedeeltelijk worden stopgezet, dan nog kunnen de inspecteurs momenteel enkel overgaan tot het uit de handel nemen van vlees of vleesprodukten die een gevaar voor de gezondheid vormen.

Het is dus belangrijk dat aan de Minister op dit gebied een uitgebreider actieterrein gegeven wordt. Voortaan zullen de bedrijven gedeeltelijk of volledig gesloten kunnen worden wanneer er een ernstig en dringend gevaar voor de volksgezondheid bestaat.

De artikelen 134 en 137 van het ontwerp verlenen de Koning de bevoegdheid om de wetten van 5 september 1952 betreffende de vleeskeuring en vleeshandel, en van 15 april 1965 betreffende de keuring van en de handel in vis, gevogelte, konijnen en wild te wijzigen, mocht dat ingevolge een internationale verplichting nodig blijken. Door deze taak aan de Koning toe te vertrouwen, zouden we onze internationale verplichtingen sneller kunnen nakomen.

Ten slotte heeft artikel 135 van het ontwerp als voornaamste doel het op gelijke voet plaatsen van België met de andere Lid-Statens wat de exploitatie van niet door de EG voor uitvoer erkende slachthuizen betreft.

Terwijl de EG nog ontwerpen bespreekt inzake het vaststellen van de voorwaarden tot afwijking van de Europese normen voor de structuur en de uitrusting van de slachthuizen voor de « lokale » markt, heeft België door artikel 20 van de wet van 13 juli 1981 houdende oprichting van een Instituut voor veterinaire keuring, reeds bepaald dat *alle* slachthuizen tegen ten laatste 1 juli 1991 aan deze normen moeten voldoen. In Vlaanderen zijn er momenteel 37 slachthuizen en in Wallonië 30 die nog niet aan die normen voldoen.

Om sommige slachthuizen die op de nationale markt bedrijvig zijn in staat te stellen om, in voorkomend geval, de toekomstige EG-maatregelen te genieten, moet de wet van 5 september 1952 (gewijzigd bij de wet van 13 juli 1981) betreffende de vleeskeuring en vleeshandel worden aangepast. Voor die slachthuizen die, voor de binnenlandse markt werken en niet erkend zijn voor de export, wordt de voorziene datum van 1 juli 1991, dit is vijf jaar na de

pertise vétérinaire, est remplacée par la date de l'entrée en vigueur du marché unique, le 1<sup>er</sup> janvier 1993.

Ce délai de dix-huit mois est motivé d'une part, par le fait qu'il faut attendre la directive européenne et d'autre part, par le fait que certains abattoirs non agréés à l'exportation doivent pouvoir bénéficier de ces nouvelles dispositions européennes.

Il faut signaler également qu'en matière de santé publique, les abattoirs visés doivent répondre aux mêmes normes sanitaires et d'hygiène que les abattoirs agréés pour l'exportation, de même que les contrôles et expertises des viandes y sont effectués avec la même vigueur que pour les abattoirs agréés à l'exportation.

## II. — DISCUSSION

*M. Cuyvers* demande si le cadre du personnel de l'IHE est actuellement complet.

En ce qui concerne l'article 132, l'intervenant met en évidence les risques potentiels encourus par la population en cas de dissémination d'organismes génétiquement modifiés. S'il s'avère que ces organismes sont dangereux pour l'homme, de quelle manière pourront-ils être récupérés ?

*M. Cuyvers* regrette qu'une problématique pouvant avoir des lourdes conséquences écologiques soit simplement réglée par arrêté royal alors qu'elle susciterait un large débat social préalable au vote d'une loi. Une fois de plus, le Parlement n'est pas saisi de questions essentielles.

Dans le cadre de l'article 133, l'orateur estime nécessaire que, dans une optique de santé publique, les sociétés productrices d'aliments pour animaux, soient également concernées par cette disposition. Il cite en exemple la maladie de la vache folle provoquée par des aliments pour bestiaux fabriqués à base de carcasses de moutons atteints de « scrapie ».

L'intervenant déplore ensuite que l'article 134 permette au Ministre de régler un grand nombre de matières par arrêté royal. Il demande combien d'accords internationaux doivent encore être commués en droit belge avant l'échéance de 1993 et depuis quand ces accords ont été ratifiés par la Belgique.

En ce qui concerne l'article 135, *M. Cuyvers* demande de quel délai ont déjà pu disposer les abattoirs à marché national pour s'aligner sur les normes européennes et quelles sont les raisons de leur retard.

Il émet des doutes quant aux conditions d'hygiène dans lesquelles travaillent certains abattoirs.

inwerkingtreding van de wet van 13 juli 1981 houdende oprichting van een Instituut voor Veterinaire Keuring, vervangen door de datum waarop de eenge maakte markt in werking treedt, namelijk 1 januari 1993.

Die termijn van achttien maanden is te wijten aan het feit dat op de Europese richtlijn moet worden gewacht en dat sommige niet voor de uitvoer erkende slachthuizen van die nieuwe Europese bepalingen gebruiken moeten kunnen maken.

Ook zij opgemerkt dat inzake volksgezondheid, de beoogde slachthuizen moeten beantwoorden aan dezelfde gezondheids- en hygiënenormen als de voor de uitvoer erkende slachthuizen, net zoals de controles en het onderzoek van het vlees er even streng worden uitgevoerd als in de voor de uitvoer erkende slachthuizen.

## II. — BESPREKING

*De heer Cuyvers* vraagt of de personeelsbezetting van het IHE op dit ogenblik volledig is ingevuld.

In verband met artikel 132 vestigt spreker de aandacht op de mogelijke risico's die de verspreiding van genetisch gewijzigde organismen inhoudt voor de bevolking. Hoe kunnen die organismen opnieuw worden opgespoord indien mocht blijken dat zij een gevaar vormen voor de mens ?

*De heer Cuyvers* betreurt dat een dergelijk probleem, dat ernstige gevolgen voor het milieu kan hebben, zomaar bij koninklijk besluit wordt geregeld. Eigenlijk zou daarover een breed sociaal debat moeten worden gehouden, gevolgd door de goedkeuring van een wet. Nog maar eens werd in dergelijke belangrijke aangelegenheden de mening van het Parlement niet gevraagd.

In verband met artikel 133 acht spreker het met het oog op de volksgezondheid noodzakelijk die bepaling tot de producenten van veevoeders uit te breiden. Hij geeft als voorbeeld de gekke-koeienziekte, die wordt veroorzaakt door veevoeders op basis van karkassen van schapen die aan « scrapie » leden.

Spreker betreurt vervolgens dat artikel 134 de Minister veel aangelegenheden bij een koninklijk besluit laat regelen. Hij vraagt hoeveel internationale overeenkomsten met het oog op 1993 nog in het Belgische recht moeten worden omgezet en hoeveel tijd is verstreken sinds België die overeenkomsten heeft geratificeerd.

Wat artikel 135 betreft, wenst *de heer Cuyvers* te vernemen over hoeveel tijd de slachthuizen die uitsluitend op de nationale markt bedrijvig zijn, al hebben kunnen beschikken om zich aan de Europese normen ter zake aan te passen. Wat is de reden van de opgelopen vertraging ?

Hij heeft zo z'n twijfels over de hygiënische omstandigheden waarin in bepaalde slachthuizen wordt gewerkt.

Il dépose enfin quatre amendements (n<sup>os</sup> 1 à 4 — Doc. n<sup>o</sup> 1695/2) visant respectivement à supprimer les articles 132, 134, 135 et 137.

*M. D'Hondt* rappelle que les problèmes rencontrés par l'IHE ne sont pas nouveaux. Les problèmes de fonctionnement de l'IHE, dûs à un manque évident de moyens (500 millions seulement), sont encore renforcés par le fait que pas moins de huit autorités différentes sont compétentes pour l'IHE.

Face à cette situation, le personnel découragé et démotivé quitte peu à peu l'Institut pour le secteur privé. Il semblerait par exemple que 10 % du personnel de l'IHE soit actuellement en pause carrière.

*L'intervenant* se réfère à l'avis du Conseil d'Etat (voir Doc. Sénat n<sup>o</sup> 1374-1, p. 204 et 205) qui stipule en ce qui concerne cette disposition relative à l'IHE : « Dans de précédents avis déjà, le Conseil d'Etat a exprimé des objections à l'encontre de la pratique consistant à consacrer par une loi des actes juridiques individuels entachés d'irrégularité ». Si le Secrétaire d'Etat affirme avoir tenu compte des remarques de la Cour des Comptes, peut-il être aussi affirmatif en ce qui concerne les nombreuses objections du Conseil d'Etat ?

Quelles autres garanties le Secrétaire d'Etat peut-il fournir quant à la survie de l'IHE qui brille tant par sa compétence sur le plan scientifique que par le dévouement et l'abnégation des membres de son personnel ?

*L'intervenant* s'étonne qu'en ce qui concerne la dissémination d'organismes génétiquement modifiés, le Gouvernement anticipe sur la directive européenne, alors qu'il ne le fait pas pour les abattoirs.

*M. Devolder* estime que, si des fermetures d'abattoirs devaient intervenir, il conviendrait de tenir compte de la situation spécifique de certains établissements dont les tentatives d'adaptation aux normes européennes sont freinées par des difficultés sur le plan de l'aménagement du territoire.

*M. J. Bosmans* revient sur la problématique du personnel de l'IHE. Il se réjouit qu'une solution immédiate ait été trouvée pour résoudre les problèmes les plus urgents, et que le statut du personnel ne soit pas réglé dans le cadre de ce projet mais fasse l'objet d'un projet de loi séparé.

En ce qui concerne la dissémination d'organismes génétiquement modifiés, *M. J. Bosmans* se rallie à l'opinion de *M. Cuyvers* et déplore que cette problématique soit réglée par arrêté royal sans un débat préalable au sein du Parlement, comme le prévoyait d'ailleurs l'avant-projet de loi soumis au Conseil d'Etat.

*L'intervenant* déplore le délai supplémentaire de 2 ans accordé aux abattoirs pour répondre aux conditions d'agrément pour l'exportation sur le marché

Tot slot stelt hij vier amendementen voor (n<sup>rs</sup> 1 tot 4 — Stuk n<sup>o</sup> 1695/2) tot opheffing van de respectieve artikelen 132, 134, 135 en 137.

*De heer D'Hondt* wijst erop dat de problemen van het IHE niet nieuw zijn. De spaak lopende werking van het Instituut is duidelijk het gevolg van een schrijnend gebrek aan middelen (slechts 500 miljoen), maar het probleem wordt nog aangescherpt doordat niet minder dan acht verschillende instanties voor het IHE bevoegd zijn.

Die toestand zet het ontmoedigde en niet langer gemotiveerde personeel er dan ook steeds vaker toe aan het Instituut voor een baan in de particuliere sector te ruilen. Zo zou bijvoorbeeld 10 % van het personeel van het Instituut op dit ogenblik loopbaan-onderbreking hebben.

*Spreker* verwijst naar het advies van de Raad van State (Stuk Senaat n<sup>o</sup> 1374-1, blz. 204 en 205), waarin in verband met de bepaling voor het IHE wordt gesteld dat « de Raad van State reeds in vorige adviezen bezwaren heeft geuit tegen de praktijk om onwettige individuele rechtshandelingen bij wet te bekrachtigen ». De Staatssecretaris bevestigt dat hij rekening heeft gehouden met de opmerkingen van het Rekenhof. Kan hij dat met dezelfde overtuiging zeggen over de talrijke bezwaren van de Raad van State ?

Wat zijn de andere waarborgen die de Staatssecretaris te bieden heeft voor het voortbestaan van het IHE, dat zowel op wetenschappelijk gebied als op het vlak van de toewijding en de zelfopoffering van zijn personeel een echte uitblinker is ?

*Spreker* verbaast zich over het feit dat de Regering wel op de richtlijn over de verspreiding van genetisch gewijzigde organismen vooruitloopt, maar niet op die voor de slachthuizen.

Als slachthuizen moeten worden gesloten, aldus *de heer Devolder*, moet daarbij rekening worden gehouden met de bijzondere situatie van bepaalde instellingen, die zich door moeilijkheden op het vlak van de ruimtelijke ordening niet altijd even vlot aan de Europese normen kunnen aanpassen.

*De heer J. Bosmans* snijdt opnieuw de problemen van het IHE-personeel aan. Hij verheugt zich dat een snelle oplossing werd gevonden om tegemoet te komen aan de meest nijpende problemen en dat het statuut van het personeel niet in het raam van dit ontwerp wordt behandeld, maar in een afzonderlijke wet.

Wat de verspreiding van genetisch gewijzigde organismen betreft, sluit *de heer J. Bosmans* zich aan bij de stelling van *de heer Cuyvers*. Hij betreurt dat deze problemen bij koninklijk besluit worden geregeld, zonder voorafgaand parlementair debat, zoals overigens was bepaald in het voorontwerp van wet dat aan de Raad van State werd voorgelegd.

*Spreker* betreurt dat aan de slachthuizen een bijsluitende termijn van 2 jaar wordt toegekend om zich te conformeren aan de erkenningsvereisten voor de

européen. Il estime que les 5 ans de délai dont ils ont déjà bénéficié étaient largement suffisants.

Se référant enfin à l'avis du Conseil d'Etat, l'orateur demande ce qu'il faut entendre par « un danger grave et imminent pour la santé publique ».

\*  
\* \*

En ce qui concerne l'IHE, le Secrétaire d'Etat se réfère à l'exposé des motifs. Il précise que l'article 131 a seulement pour effet de valider le contrat de certains membres du personnel scientifique de l'IHE, pour répondre aux observations de la Cour des comptes.

En valorisant leur ancienneté scientifique et financière, le Gouvernement espère ainsi remotiver les membres du personnel de l'IHE.

En ce qui concerne l'exécution des obligations résultant d'accords internationaux en ce qui concerne la dissémination volontaire d'organismes génétiquement modifiés, le Secrétaire d'Etat confirme qu'il s'agira bien d'arrêtés royaux délibérés en Conseil des Ministres et que le but poursuivi par le Gouvernement est la transposition rapide des directives européennes en droit belge.

Le Secrétaire d'Etat rappelle que les conditions d'hygiène des abattoirs à marché national sont identiques à celles des abattoirs agréés pour l'exportation sur le marché européen.

Il souligne qu'il est habituel que les Etats membres ne légifèrent pas au niveau national lorsqu'une directive européenne est en préparation.

Dans le cas présent, il est impossible d'imposer à des abattoirs les conditions d'une directive européenne dont on ignore encore le contenu et la date d'entrée en vigueur.

M. De Groot fait remarquer qu'en général, les règles résultant d'accords internationaux ainsi que les directives européennes ont priorité sur la législation nationale.

M. Cuyvers réplique que certaines directives laissent la possibilité aux Etats membres de prendre des mesures nationales plus sévères que celles édictées dans la directive, ce qui permet aux Parlements nationaux de débattre encore de certains problèmes cruciaux.

M. D'Hondt déplore que dans ses réponses, le Secrétaire d'Etat n'ait pas pu confirmer que toutes les objections du Conseil d'Etat avaient été rencontrées.

uitvoer op de Europese markt. Hij is van oordeel dat de termijn van 5 jaar die zij al hebben gekregen, ruimschoots volstaat.

Verwijzend naar het advies van de Raad van State vraagt spreker tot slot wat men bedoelt met « een ernstig en dreigend gevaar voor de volksgezondheid ».

\*  
\* \*

De Staatssecretaris verwijst inzake het IHE naar de Memorie van toelichting. Hij preciseert dat artikel 131 alleen tot doel heeft het contract van sommige leden van het wetenschappelijk personeel bij het IHE te valideren om aan de opmerkingen van het Rekenhof tegemoet te komen.

De Regering hoopt de personeelsleden van het IHE opnieuw te motiveren met de validering van hun wetenschappelijke en geldelijke anciënniteit.

Inzake de uitvoering van de verplichtingen die voortvloeien uit internationale overeenkomsten betreffende de bewuste verspreiding van genetisch gewijzigde organismen bevestigt de Staatssecretaris dat het wel degelijk gaat om in Ministerraad overlegde koninklijke besluiten en dat de Regering de Europese richtlijnen snel in het Belgische recht wil omzetten.

De Staatssecretaris memoreert dat de voorschriften inzake hygiëne dezelfde zijn voor de slachthuizen die op de nationale markt opereren als voor de slachthuizen die een vergunning hebben om op de Europese markt te exporteren.

Tevens onderstreept hij dat het gebruikelijk is dat de Lid-Staten niet op nationaal vlak aan wetgevend werk doen wanneer een Europese richtlijn in de maak is.

In dit geval kan men de slachthuizen onmogelijk opzadelen met de voorwaarden van een Europese richtlijn waarvan men de inhoud noch de datum van inwerkingtreding kent.

De heer De Groot merkt op dat de voorschriften van internationale overeenkomsten en van Europese richtlijnen over het algemeen voorrang hebben op de nationale wetgeving.

De heer Cuyvers werpt op dat bepaalde Europese richtlijnen de Lid-Staten de kans bieden om op nationaal vlak strengere maatregelen te nemen dan door de richtlijn is voorgeschreven; daardoor kunnen de nationale Parlementen nog bepaalde wezenlijke problemen bespreken.

De heer D'hondt betreurt dat de Staatssecretaris in zijn antwoorden niet heeft kunnen bevestigen dat aan alle opmerkingen van de Raad van State tegemoet is gekomen.

### III. — EXPOSE INTRODUCTIF DU SECRETAIRE D'ETAT A L'ENVIRONNEMENT ET A L'EMANCIPATION SOCIALE

L'article 45 du projet répond à une plainte déposée par la Commission européenne à l'égard de la Belgique. La Commission estime, en effet, que l'exigence d'une durée de résidence préalable sur le territoire belge pour l'octroi du minimum de moyens d'existence constitue une discrimination vis-à-vis des ressortissants de la CEE.

Avant 1987, date de la plainte introduite par la Commission, les ressortissants de la CEE et les réfugiés politiques reconnus devaient avoir résidé 5 ans en Belgique pour pouvoir prétendre au minimex. Pendant ces cinq ans, ils pouvaient néanmoins percevoir une aide sociale du CPAS, remboursée à 100 % par l'Etat jusqu'à leur inscription au registre de la population.

Une première solution ingénieuse a été refusée par la Commission. Elle consistait à imposer une condition de résidence préalable d'une durée de 5 ans non seulement aux ressortissants de la CEE et aux réfugiés politiques mais également aux citoyens belges.

Le Gouvernement a alors décidé de mettre fin à la discrimination indirecte dénoncée par la Commission.

La condition de résidence préalable est dès lors supprimée, comme pour l'octroi des autres minima garantis. En ce qui concerne le minimum de moyens d'existence, le problème sera réglé par voie d'arrêté royal.

Cela signifie toutefois que les intéressés peuvent prétendre immédiatement au minimum de moyens d'existence, qui n'est remboursé par l'Etat au CPAS qu'à concurrence de 50 %, alors qu'ils avaient jusqu'à présent droit à une aide du CPAS qui était entièrement remboursée jusqu'à leur inscription au registre de la population. C'est la raison pour laquelle l'article 45 du projet prévoit que le minimum de moyens d'existence sera également remboursé à 100 % jusqu'à l'inscription au registre de la population.

Cette inscription a lieu après cinq ans de résidence pour les réfugiés politiques reconnus et après 6 mois au maximum pour les ressortissants de la CEE.

Le coût, pour l'Etat, de la suppression de la condition de résidence est estimé à 70 millions de francs.

*Le Secrétaire d'Etat rappelle, d'une part, que certaines catégories d'étrangers se plaignent de ne pas pouvoir percevoir le minimex. Il souligne, d'autre part, que l'accès de ces étrangers au minimex risque de provoquer des réactions négatives au sein de certains milieux de la population belge.*

Quoi qu'il en soit, ces étrangers émargent au CPAS dont ils perçoivent une aide financière, remboursé à 100 % par l'Etat jusqu'à leur inscription au

### III. — INLEIDING VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR LEEFMILIEU EN MAATSCHAPPELIJKE EMANCIPATIE

Artikel 45 van het ontwerp moet begrepen worden in het kader van een klacht van de Europese Commissie tegen België. De Commissie is immers van oordeel dat de vereiste inzake voorafgaand verblijf op het Belgische grondgebied voor de toekenning van het bestaansminimum discriminerend is ten opzichte van de EG-ingezetenen.

Vóór 1987, toen de Commissie de klacht heeft ingediend, moesten de EG-ingezetenen en de erkende politieke vluchtelingen 5 jaar in België verblijven om op het bestaansminimum aanspraak te kunnen maken. Tijdens die 5 jaar hadden zij evenwel recht op een sociale uitkering van het OCMW die integraal werd terugbetaald door de Staat tot aan hun inschrijving in het bevolkingsregister.

De Commissie weigerde een eerste spitsvondige oplossing te aanvaarden; die bestond erin dat een vereiste inzake een voorafgaand verblijf van 5 jaar zou worden opgelegd, niet alleen aan EG-ingezetenen en politieke vluchtelingen, maar tevens aan Belgische burgers.

De Regering heeft dan beslist een einde te maken aan de door de Commissie aangeklaagde indirecte discriminatie.

De vereiste inzake voorafgaand verblijf wordt dan ook afgeschaft, net zoals voor de andere gewaarborgde minima. Voor het bestaansminimum gebeurt dit bij koninklijk besluit.

Dit betekent echter dat de betrokkenen onmiddellijk recht hebben op het bestaansminimum, dat slechts voor 50 % door de Staat terugbetaald wordt aan de OCMW's, terwijl zij tot nu toe recht hadden op steun van het OCMW die volledig werd terugbetaald tot aan hun inschrijving in het bevolkingsregister. Vandaar dat artikel 45 bepaalt dat ook het bestaansminimum voor 100 % wordt terugbetaald tot aan de inschrijving in het bevolkingsregister.

Deze inschrijving heeft plaats na 5 jaar verblijf voor erkende politieke vluchtelingen en na maximum 6 maanden voor EG-burgers.

De kostprijs van de afschaffing van de verblijfsvoorwaarde voor de Staat wordt geraamd op 70 miljoen frank.

*De Staatssecretaris brengt enerzijds in herinnering dat sommige categorieën van vreemdelingen klagen dat zij het bestaansminimum niet kunnen ontvangen; voorts onderstreept hij dat mochten deze vreemdelingen recht hebben op het bestaansminimum, zulks bij sommige Belgische bevolkingsgroepen negatieve reacties zou uitlokken.*

Die vreemdelingen komen hoe dan ook ten laste van het OCMW, dat hen een uitkering verschaft die de Staat integraal terugbetaalt, tot op het ogenblik

registre de la population. Après cette échéance, l'Etat n'intervient plus, même si l'aide est encore accordée.

L'article 46 propose, non pas l'octroi du minimex à ces étrangers, mais le remboursement par l'Etat de 50 % de l'aide sociale qui leur est accordée par le CPAS après leur inscription au registre de la population, à concurrence de 50 % du minimex.

Cette mesure vise également à aider les CPAS qui sont confrontés à de graves problèmes financiers et à les encourager à continuer à accorder leur aide à des étrangers.

Le coût annuel de cette opération est estimé à 139 millions de francs, dont la moitié environ sera versée aux CPAS de la capitale et le reste aux CPAS de Flandre et de Wallonie.

#### IV. — DISCUSSION

*M. De Groot* souligne qu'il est frappant de constater que les étrangers n'oseraient pas faire valoir dans leur propre pays les revendications qu'ils font valoir en Belgique, et qui plus est, aux frais du contribuable.

*Le Secrétaire d'Etat* répond à une question de *M. Cuyvers* que les articles 45 et 46 entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1992.

*M. Hancké* félicite le Secrétaire d'Etat pour ces mesures positives. Il rappelle que ces dernières années, des villes comme par exemple Anvers, ont connu des situations dramatiques étant donné que les CPAS refusaient leur aide au-delà du quota déterminé pour le nombre de réfugiés politiques inscrits. De nombreux réfugiés ont ainsi tenté de survivre dans des conditions de vie très précaires. L'orateur estime que la Belgique n'a pas rempli ses obligations élémentaires vis-à-vis des réfugiés politiques. Il plaide pour qu'il soit tenu compte des situations géographiques de chaque commune lors de la fixation des quotas de réfugiés politiques qu'elles doivent prendre en charge. Il insiste enfin pour que, dans l'attente d'une procédure plus rapide de reconnaissance comme réfugié politique, ces personnes puissent bénéficier d'une aide humanitaire élémentaire.

*Le Secrétaire d'Etat* précise que l'Etat rembourse actuellement déjà 100 % de l'aide accordée aux réfugiés politiques non encore reconnus.

*Mme Leysen* demande des précisions quant à l'obligation de l'inscription au registre de la population.

*Le Secrétaire d'Etat* répond que l'inscription est obligatoire pour les réfugiés politiques reconnus comptant 5 ans de résidence régulière dans la commune; ce délai est de 6 mois pour les ressortissants

dat die personen in het bevolkingsregister worden ingeschreven. Na die termijn draagt de Staat niet meer bij, ook al blijven die personen een uitkering krijgen.

Artikel 46 stelt niet voor om aan die vreemdelingen het bestaansminimum toe te kennen, wel om de Staat 50 % te doen terugbetalen van de door het OCMW toegekende sociale bijstand, ten belope van 50 % van het bestaansminimum, nadat die personen in het bevolkingsregister werden ingeschreven.

Met die maatregel wil men de OCMW's helpen die met zware financiële problemen te kampen hebben en hen aansporen om bijstand te blijven verlenen aan die vreemdelingen.

De kostprijs van die operatie wordt op 139 miljoen frank per jaar geraamd, waarvan ongeveer de helft aan de hoofdstedelijke OCMW's en de andere helft aan de OCMW's in Vlaanderen en Wallonië zal toekomen.

#### IV. — BESPREKING

*De heer De Groot* vindt het zonderling te moeten constateren dat de vreemdelingen in hun land van herkomst nooit de eisen zouden durven stellen waarmee zij in België uitpakken, te meer daar de belastingbetaler daarvoor moet opdraaien.

*De Staatssecretaris* antwoordt op vraag van de heer Cuyvers dat de artikelen 45 en 46 op 1 januari 1992 in werking treden.

*De heer Hancké* feliciteert de Staatssecretaris met die positieve maatregelen. Hij herinnert eraan dat steden als Antwerpen bijvoorbeeld echte drama's hebben gekend toen de OCMW's weigerden meer hulp te verstrekken dan de voor het aantal ingeschreven politieke vluchtelingen vastgelegde quota. Tal van vluchtelingen hebben dan ook in zeer precarie omstandigheden moeten zien te overleven. Spreker is van mening dat België de meest elementaire verplichtingen ten opzichte van de politieke vluchtelingen niet is nagekomen. Hij pleit ervoor dat rekening zou worden gehouden met de specifieke geografische eigenschappen van de gemeente als wordt bepaald hoeveel politieke vluchtelingen elke gemeente onderdak moet verschaffen. In afwachting dat er een snellere procedure komt voor de erkenning van politieke vluchtelingen, dringt hij erop aan dat de betrokkenen ondertussen op de meest elementaire humanitaire hulp kunnen rekenen.

*De Staatssecretaris* verklaart dat de Staat nu al de steun aan nog niet erkende vluchtelingen voor het volle pond terugbetaalt.

*Mevrouw Leysen* vraagt om enige toelichting in verband met de verplichting om ze in het bevolkingsregister in te schrijven.

*De Staatssecretaris* antwoordt dat die inschrijving dient te geschieden voor erkende politieke vluchtelingen die gedurende vijf jaar regelmatig in de gemeente verblijven. Die termijn bedraagt zes maanden.

de la CEE. Pendant cette période, les personnes sont inscrites au registre des étrangers.

Les demandeurs d'asile devraient également être inscrits au registre des étrangers mais certaines communes ne le font pas lorsque leur quota est atteint, (75 % des communes atteignent actuellement leur quota). On pourrait, dès lors, soit augmenter les quotas (2 réfugiés pour 1 000 habitants au lieu de 1), soit limiter l'afflux de réfugiés. Le Secrétaire d'Etat déclare opter pour cette seconde solution. Un projet de loi allant dans ce sens est d'ailleurs actuellement à l'examen au sein de la Commission de la Justice (projet de loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, doc. n° 1647/1), qui vise à exclure les réfugiés purement « économiques » de la procédure de reconnaissance.

*M. De Groot* se rallie à cette opinion. Il est d'avis qu'il convient de limiter l'aide financière que la Belgique accorde aux étrangers et de faire en sorte que certaines personnes mal intentionnées ne puissent plus profiter de leur désarroi pour s'enrichir malhonnêtement. Il cite à cet égard l'exemple d'une chambre louée à six réfugiés pour 3 000 francs par mois et par personne.

## V. — VOTES

Les articles 45 et 46 sont adoptés à l'unanimité.

L'article 131 est adopté à l'unanimité.

L'article 132 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

En conséquence, l'amendement n° 4 de MM. Cuyvers et Winkel (doc. n° 1695/2) visant à supprimer l'article, devient sans objet.

L'article 133 est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

L'article 134 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

En conséquence, l'amendement n° 1 de MM. Cuyvers et Winkel (doc. n° 1695/2) visant à supprimer l'article, devient sans objet.

L'article 135 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

En conséquence, l'amendement n° 2 de MM. Cuyvers et Winkel (Doc. n° 1695/2), visant à supprimer l'article, devient sans objet.

L'article 136 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

L'article 137 est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

En conséquence, l'amendement n° 3 de MM. Cuyvers et Winkel (Doc. n° 1695/2) visant à supprimer l'article, devient sans objet.

den voor EG-ingezetenen. Tijdens die periode zijn de betrokkenen in het vreemdelingenregister ingeschreven.

Ook asielzoekers zouden in het vreemdelingenregister moeten worden opgenomen, wat sommige gemeenten evenwel niet meer doen zodra de voor hen vastgelegde quota is bereikt (in ongeveer 75 % van de gemeenten is die quota op dit ogenblik bereikt). Dit betekent dus dat of de quota's omhoog moeten (twee vluchtelingen per duizend inwoners in plaats van 1) of de vluchtelingenstromen moet worden ingedijkt. De Staatssecretaris opteert voor de tweede oplossing. Een wetsontwerp in die zin ligt trouwens op dit ogenblik voor bespreking bij de Commissie voor de Justitie (wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, stuk n° 1647/1). Dat ontwerp heeft tot doel de louter « economische » vluchtelingen van de erkenningsprocedure uit te sluiten.

*De heer De Groot* sluit zich bij dit standpunt aan. Hij is van mening dat de financiële bijstand die België aan vreemdelingen verleent, moet worden beperkt. Voorts moet men erop toezien dat mensen met slechte bedoelingen niet langer van de ontredde van die vreemdelingen gebruik maken om zich op oneerlijke wijze te verrijken. Hij geeft daarbij het voorbeeld van iemand die aan zes vreemdelingen een kamer verhuurt voor de prijs van 3 000 frank per maand en per persoon.

## V. — STEMMINGEN

De artikelen 45 en 46 worden eenparig aangenomen.

Artikel 131 wordt eenparig aangenomen.

Artikel 132 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement n° 4 van de heren Cuyvers en Winkel (Stuk n° 1695/2) tot weglating van het artikel vervalt dientengevolge.

Artikel 133 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 134 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement n° 1 van de heren Cuyvers en Winkel (Stuk n° 1695/2) tot weglating van het artikel vervalt dientengevolge.

Artikel 135 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement n° 2 van de heren Cuyvers en Winkel (Stuk n° 1695/2) tot weglating van het artikel vervalt dientengevolge.

Artikel 136 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 137 wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Amendement n° 3 van de heren Cuyvers en Winkel (Stuk n° 1695/2) tot weglating van het artikel vervalt dientengevolge.

L'ensemble des dispositions soumises à la Commission est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

*Le Rapporteur,*

A. LEYSEN

*Le Président,*

E. DE GROOT

Het geheel van de aan Commissie voorgelegde bepalingen wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

*De Rapporteur,*

A. LEYSEN

*De Voorzitter,*

E. DE GROOT

---